

第三十五课 听音乐

Episode Thirty- Five Listening to music

兰兰: ō duìle duìle yǒuyīshǒugētèbiéhǎotīng jiào jiào
噢, 对了, 对了, 有一首歌特别好听, 叫 ... 叫 Nobody,
nǐtīngguoma
你听过吗?

Lan Lan: Oh, yeah, there's a really great song, called...called Nobody.

Have you heard of it?

小明: méitīngguo shuíchàngde
Nobody? 没听过。谁唱的?

Xiao Ming: Nobody? No. Who sings it?

兰兰: nǐkěndìngtīngguo wǒbǎiyīnyuèfàngchūláinǐjiùzhīdào
你肯定听过, 我把音乐放出来你就知道了。

Lan Lan: You must have heard it before. You'll know once I play the music.

小明: ō zhèshǒugē a tīngguotīngguo
噢, 这首歌啊, 听过听过。“I want nobody, nobody,
but you.” zuìjìnzhèshǒu tèbiéliúxíng
最近这首 nobody 特别流行。

Xiao Ming: Oh, this song, sure I've heard it. “I want nobody, nobody, but you.” Right now it's really popular.

兰兰: shì a wǒmènnǚshēngdōutèbiéxǐhuānzhèshǒugē
是啊, 我们女生都特别喜欢这首歌。

Lan Lan: Yeah, all the girls really like this song.

小明: duìle lánlannǐshìshuíde fēnsī a
对了, 兰兰你是谁的“粉丝”啊?

Xiao Ming: Who are you a fan of, Lan Lan?

兰兰: òng wǒzuìàitīng degē tāmenchūlexīnzhuānjí zánmentīngting
嗯, 我最爱听“SHE”的歌。她们出了新专辑, 咱们听听
ba nǐtiāoyìshǒu
吧。你挑一首?

Lan Lan: Well, I love songs by S.H.E. They've come out with a new

album. Let's listen to it. You pick a song?

zhème duō xīngē wǒ dōu bù zhī dào tīng nǎ shǒu cái hǎo
小明: 这么多新歌, 我都不知道听哪首才好。

Xiao Ming: So many new songs. I don't even know which one is best to listen to.

wǒ kàn kan wǒ zuì xǐ huān tīng zhè shǒu
兰兰: 我看看, 我最喜欢听这首。

Lan Lan: Let me see. This is my favorite song.

āi yā zhè yě jiù nǐ men nǚ hái'ér xǐ huān tīng wǒ kě bù xǐ huān
小明: 哎呀, 这也就你们女孩儿喜欢听, 我可不喜欢。

Xiao Ming: Oh man, this is such a girls' song. I don't like it.

hng xiǎo míng wú lùn nǐ xǐ bù xǐ huān wǒ dōu shì tā men de fēn sī
兰兰: 哼, 小明, 无论你喜不喜欢, 我都是她们的粉丝。

Lan Lan: Hmm, Xiao Ming, it doesn't matter if you like them or not. I'm still their loyal fan.

hǎo hǎo hǎo nǐ zuò nǐ de tiě gǎn fēn sī ba wǒ qù dǎ qiú lóu
小明: 好好好, 你做你的“铁杆粉丝”吧, 我去打球喽。

Xiao Ming: OK, go be your "loyal fan". I'm going to play ball.

āi xiǎo míng nǐ huí lái hǎo ba hǎo ba wǒ bù tīng le nǐ xǐ huān tīng shuí de gē?
兰兰: 哎, 小明, 你回来。好吧好吧, 我不听了。你喜欢听谁的歌?

Lan Lan: Hey, Xiao Ming, come back. Alright, I'll stop listening.

Whose music do you like?

wǒ jué de Michael Jackson de gē zuì hǎo tīng
小明: 我觉得Michael Jackson的歌最好听。

Xiao Ming: I think Michael Jackson's songs are the best.

tā de gē hǎo lǎo a
兰兰: Michael Jackson? 他的歌好老啊。

Lan Lan: Michael Jackson? His songs are so old.

āi yā shén me lǎo nà jiào jīng diǎn wǒ zuì xǐ huān nà shǒu "Heal
小明: 哎呀, 什么“老”, 那叫“经典”。我最喜欢那首“Heal

the world”

Xiao Ming: What, they're not "old", they're "classic". I love the song "Heal the world".

兰兰: 噢, 我想起来了。上次联欢会, 你表演的就是这
首 “Heal the world” 吧。

Lan Lan: Oh, I remember. Last time at the school concert, you performed "Heal the world", right?

小明: 没错。

Xiao Ming: That's right.

兰兰: Michael Jackson 还有什么好听的歌吗?

Lan Lan: Does Michael Jackson have other good songs?

小明: 那可太多啦。“They don't really care about us” 你听过吗?

Xiao Ming: There are too many. Have you heard "They don't really care about us. "?

兰兰: 我没听过。

Lan Lan: I haven't heard it.

小明: 这里就有, 我放给你听。

Xiao Ming: I've got it here. Let me play it for you.

兰兰: 好啊好啊。

Lan Lan: Great.